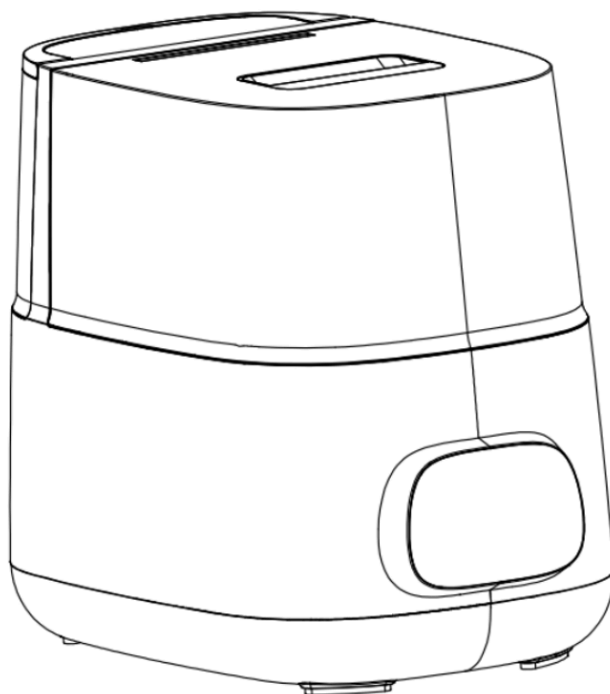


מדיח מחטא ומייבש לבקבוקי תינוק

דגם BC320B

הוראות הפעלה ואחריות



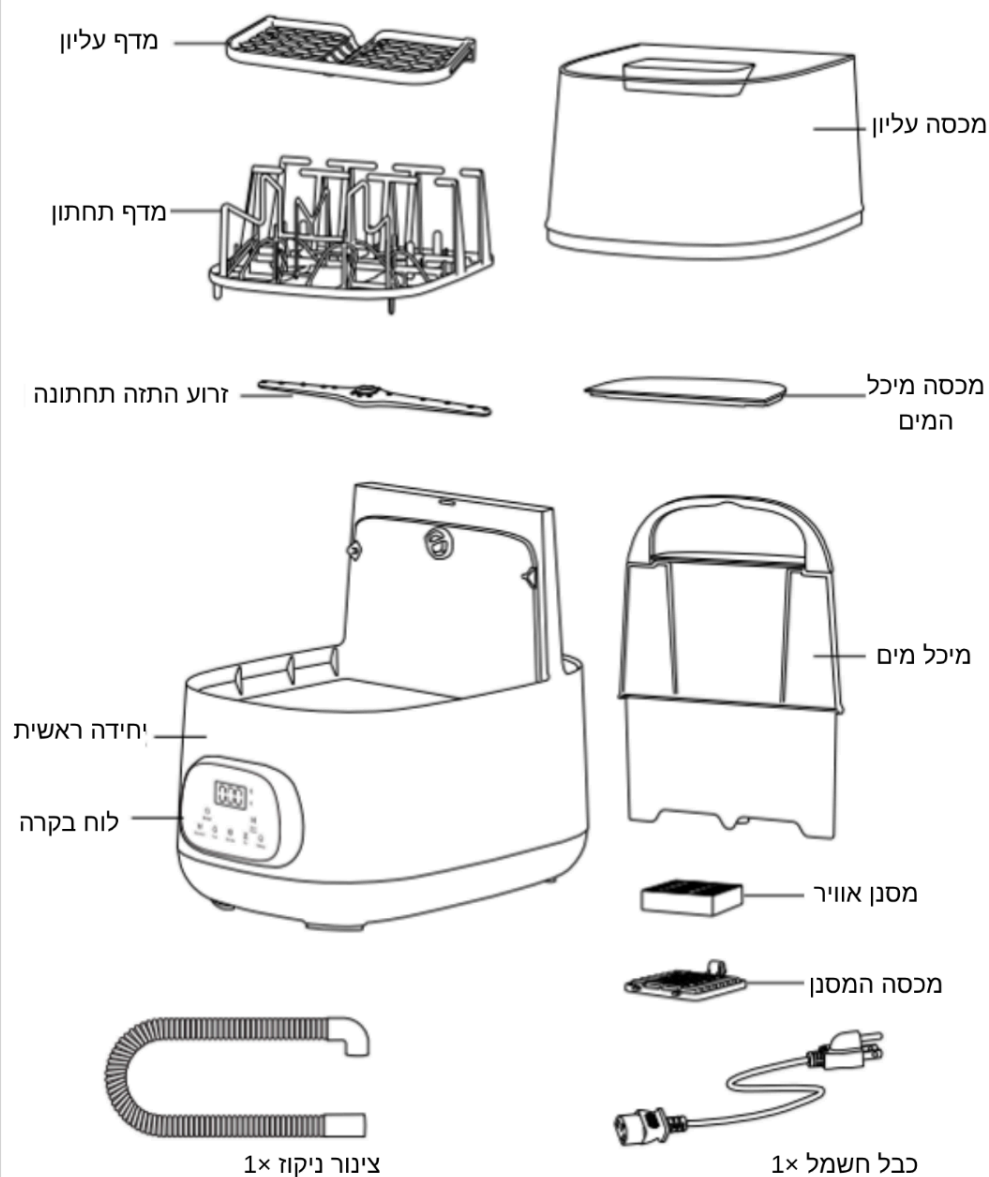
1. אמצעי בטיחות
2. תרשים מבנה המכשיר
3. מפרט המוצר
4. תיאור לוח הבקרה
5. תיאור תוכניות ההפעלה
6. מדריך שימוש במוצר
7. הוראות להרכבת מתקן הבקבוקים
8. הוראות לסידור הבקבוקים במכשיר
9. הוראות לשימוש בטבליית ניקוי
10. הוראות להחלפת מסנן האוויר
11. ניקוי ותחזוקה
12. קודי תקלות
13. פתרון תקלות
14. אחריות

בעת שימוש במכשירי חשמל, יש להקפיד תמיד על כללי הבטיחות הבסיסיים הבאים:

1. איציות להוראות עלול לגרום לנזק בלתי הפיך למוצר, והיצרן לא יישא באחריות לתוצאות.
2. במזג אוויר חורפי וקר, יש להשתמש במוצר בטמפרטורת החדר כדי למנוע תקלות או בעיות בטיחות שעלולות להיגרם כתוצאה מהתעבות (עיבוי) על פני השטח.
3. הימנעו מחשיפת המוצר לטמפרטורות גבוהות או לאור שמש ישיר, שכן הדבר עלול לגרום להזדקנות החומרים או לשינויי צבע.
4. השתמשו במכשיר אך ורק לשטיפת בקבוקים והאביזרים הנלווים להם, כדי למנוע נזק בלתי צפוי.
5. אין להשאיר את כבל החשמל תלוי מעבר לקצה השולחן או משטח העבודה שעליו מונח המוצר.
6. אין להניח את המוצר בקצה השולחן, כדי למנוע רעידות או נפילה אפשרית.
7. אם יש צורך לפתוח את המכסה העליון בזמן שהמכשיר פועל, יש ללחוץ תחילה על כפתור השהיה.
8. כאשר זרוע ההתזה פועלת, פתיחה מהירה וישירה של המכסה העליון עלולה לגרום להתזת מים חמים ולפציעה.
9. אם מתרחשת תופעה חריגה במהלך השימוש (כגון ריח שרוף), יש להפסיק את הפעולה ולנתק מיד את המכשיר מהחשמל.
10. יש לנתק את המכשיר מהחשמל לאחר השימוש.
11. בתנאים מסוימים (למשל בגובה רב מעל פני הים או בטמפרטורת סביבה נמוכה), טמפרטורת ההפעלה המרבית עשויה להיות מושפעת, דבר שעלול לפגוע ביעילות פעולת הסטריליזציה (העיקור) של המכשיר.
12. לפני הזזת המוצר או אחסונו, נתקו את תקע החשמל והמתניו שהמכשיר יתקרו. יש לכבות את המכשיר ולנתק אותו מהחשמל לפני החלפת אביזרים או לפני מגע בחלקים נעים במהלך השימוש.
13. אין להשתמש באביזרים או בחומרי ניקוי של יצרנים אחרים. שימוש כזה יבטל את האחריות על המוצר.
14. מומלץ להשתמש במים מזוקקים או במים בעלי קשיות נמוכה. אחרת, הצטברות אבנית עלולה לפגוע באיכות ניקוי הבקבוקים והאביזרים, וכן ביעילות ובאורך חיי המכשיר.
15. אסור להשתמש בחומרי ניקוי שאינם מיועדים במיוחד למוצר זה. שימוש בחומר ניקוי לא מתאים עלול לגרום לתקלה, לנזק למכשיר או לבעיות בטיחות.
16. שאריות אבקת חלב קלות יותר לניקוי בהשוואה לחומרים סמיכים יותר, כגון דייסת אורז או מזונות דומים.
17. יש להסיר ולשטוף שאריות אבקת חלב מהבקבוק לפני הכנסתו למכשיר, כדי לא לפגוע באיכות הניקוי.
18. מוצר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד.
19. יש להרחיק ילדים מהמוצר.
20. במקרה שחומר ניקוי בא במגע עם העור או העיניים, יש לשטוף היטב במים נקיים ולפנות מיד לרופא.
21. יש לחתוך ולהשליך שקיות פלסטיק כדי למנוע סכנת חנק לילדים.
22. המוצר אינו מומלץ לשימוש על ידי אנשים בעלי מגבלות פיזיות, חושיות או קוגניטיביות, או כאלה שחסרים ניסיון וידע מתאימים, אלא אם הם נמצאים תחת השגחה או קיבלו הדרכה מתאימה, כדי למנוע נזק או תאונות בלתי צפויות.
23. אם המוצר תקול ולא ניתן לפתור את התקלה בהתאם להוראות, יש לפנות לשירות הלקוחות של היצרן או לאיש תחזוקה מוסמך. חל איסור לפרק או לתקן את המוצר באופן עצמאי. אם כבל החשמל ניזוק, יש להחליפו באמצעות היצרן, מחלקת השירות שלו או גורם מקצועי מוסמך דומה, כדי למנוע סכנה.
24. הימנעו משימוש במפצלי חשמל או כבלים מאריכים, כדי למנוע התחממות יתר של התקע עקב מגע חשמלי לקוי.
25. חברו את המכשיר לשקע חשמל עם הארקה תקינה וודאו שהחיבור יציב ובטוח.
26. לפני חיבור המכשיר לחשמל, בדקו שמתח החשמל של המכשיר תואם למתח החשמל ברשת הביתית.
27. אין לחבר או לנתק את תקע החשמל בידיים רטובות.
28. אין להזיז את המכשיר בזמן פעולתו. אם המכשיר אינו בשימוש למשך זמן ממושך, יש לכבותו ולנתקו מהחשמל.
29. במהלך הפעולה או זמן קצר לאחר סיומה, אין לגעת בגוף החימום, באזור פתח האוורור, בחלקים הפנימיים של המדפים וכדומה, כדי למנוע כוויות ופציעות.
30. אם יש צורך להפסיק את פעולת המכשיר במקרה חירום, לחצו והחזיקו את כפתור הפעלה/כיבוי, המתניו עד להפסקת הניקוז ולאחר מכן נתקו את המכשיר מהחשמל.
31. יש למלא את מיכל המים במים בטמפרטורת החדר בלבד. הוספת מים חמים עלולה לגרום לנזק למכשיר.
32. אין לשפוך מים ישירות לתוך תא השטיפה של המכשיר, שכן הדבר עלול לגרום לתקלות או לנזק.
33. בתחתית המכשיר נמצא פתח כניסת אוויר. יש להקפיד שלא לחסום אותו.

חשוב במיוחד: סעיפים 32–29 קשורים למים חמים ולמערכת החימום של המכשיר. הקפדה עליהם תסייע למנוע כוויות, תקלות ונזק למכשיר.

תרשים מבנה המכשיר



שם המוצר	מדיח מחטא ומייבש לבקבוקי תינוק
דגם המוצר	BC320B
מתח עבודה נקוב	220-240V
תדר נקוב	50Hz
הספק נקוב	850W
קיבולת מיכל המים	3.6 ליטר
צריכת מים למחזור הפעלה	3.6-3.8 ליטר
מספר הבקבוקים המרבי שניתן להכניס	6
שיטת הייבוש	ייבוש באוויר חם, כ-65°C
טמפרטורת השטיפה	מים חמים, עד 70°C
טמפרטורת החיטוי	אדים, 75-100°C

לוח הבקרה



- | | |
|---|------------------------------|
| 1. הפעלה/כיבוי (ON/OFF) | 2. התחלה/השהיה (Start/Pause) |
| 3. תוכנית רגילה (Standard) | 4. תוכנית מהירה (Fast) |
| 5. חיטוי (Sterilize) | 6. ייבוש (Dry) |
| 7. אחסון – שמירה על יובש וניקיון לאחר הסיום (Storage) | 8. התראת מחסור במים |
| 9. התראת מכסה פתוח | |

1. הפעלה וכיבוי

- לחיצה קצרה על כפתור הפעלה/כיבוי תפעיל את המכשיר.
- לחיצה ממושכת על כפתור הפעלה/כיבוי תכבה את המכשיר.
- בעת ההפעלה יישמע צליל "דינג".
- המכשיר יעבור למצב המתנה:
- נורית ההפעלה תישאר דולקת.
- התצוגה הדיגיטלית תהבהב ותציג "000".

2. בחירת תוכנית

- לחצו בעדינות על אחד מכפתורי התוכניות: רגילה, מהירה, חיטוי, ייבוש, אחסון.
- כל לחיצה תעביר לתוכנית אחרת.
 - המסך יציג את משך הזמן של התוכנית שנבחרה.
 - נורית התוכנית שנבחרה תישאר דולקת.

3. התחלת תוכנית

- לחצו על כפתור התחלה/השהיה כדי להתחיל את התוכנית שנבחרה.
- נורית התוכנית והתצוגה יישארו דולקות באופן קבוע במהלך הפעולה.

4. השהיית הפעולה

במהלך הפעולה:

- לחצו על התחלה/השהיה כדי להשהות את התוכנית.
- הפעולה תיעצר זמנית.
- נורית התחלה/השהיה תהבהב.
- לחיצה נוספת על התחלה/השהיה תחזיר את המכשיר לפעולה.
- לאחר החידוש, הנורית תישאר דולקת באופן קבוע.

5. שינוי תוכנית במהלך העבודה

- כל עוד התוכנית לא התחילה לפעול, ניתן לעבור בין התוכניות באופן חופשי.
- לאחר שהתוכנית החלה לפעול, לא ניתן להחליף תוכנית ישירות.

כדי לבחור תוכנית אחרת יש:

1. לכבות את המכשיר.
2. להפעיל אותו מחדש.
3. לבחור את התוכנית הרצויה.

6. כיבוי המכשיר

בכל מצב לאחר ההפעלה:

- לחצו והחזיקו את כפתור הפעלה/כיבוי למשך שנייה אחת.
- המכשיר יכבה.

! אזהרה – טמפרטורה גבוהה במהלך הפעולה

במהלך השטיפה, החיטוי והייבוש:

- המים והאדים בתוך המכשיר מגיעים לטמפרטורות גבוהות.
 - אין לגעת במכשיר או לפתוח את המכסה בזמן הפעולה.
- אם יש צורך לעצור את התוכנית:
- המתינו עד שהטמפרטורה הפנימית תרד.
 - רק לאחר מכן געו במכשיר או פתחו את המכסה.
 - משטחים חמים ואדים עלולים לגרום לכוויות או לפציעות אחרות.

תיאור תוכניות ההפעלה

תוכנית	פעולות		זמן התהליך	זמן כולל	טבליית ניקוי
רגילה	שטיפה + חיטוי + ייבוש + אחסון	שטיפה ושטיפה במים חמים	—	90 דקות	טבלייה אחת (2.5 גרם). יש להניח את הטבלייה באזור מסנן הנירוסטה.
		חיטוי באדים	—		
		ייבוש	—		
מהירה	שטיפה + ייבוש + אחסון	ניקוי ושטיפה במים חמים	20 דקות	50 דקות	טבלייה אחת (2.5 גרם). יש להניח את הטבלייה באזור מסנן הנירוסטה.
		ייבוש	30 דקות		
חיטוי	חיטוי באדים + אחסון		30 דקות	30 דקות	אין צורך בטבליית ניקוי
ייבוש	ייבוש + אחסון		60 דקות	60 דקות	אין צורך בטבליית ניקוי
אחסון	שמירה על אוויר נקי ורענן בתוך המכשיר		72 שעות	72 שעות	אין צורך בטבליית ניקוי

זמני התוכניות והטמפרטורות לפי נתוני הספק (12.10). טמפרטורות מרביות: שטיפה במים חמים עד 70°C , חיטוי באדים 100°C – 75°C , ייבוש באוויר חם כ- 65°C .

הערות חשובות

1. לאחר הפעלת התוכנית, המכשיר מבצע הכנות פנימיות למשך כ-2 דקות. רק לאחר מכן הוא מתחיל לשאוב מים ולהפעיל את מחזור השטיפה.
2. לפני לחיצה על כפתור התחלה/השהיה, ניתן ללחוץ באופן חופשי על כל אחד מכפתורי התוכניות כדי לבחור או לבטל פונקציות שונות.
3. לאחר בחירת התוכנית הרצויה, יש ללחוץ על התחלה/השהיה כדי להתחיל את הפעולה. לאחר שהתוכנית התחילה לפעול, לא ניתן לשנות אותה. כדי לעבור לתוכנית אחרת יש להפעיל מחדש את המכשיר.
4. פונקציית האחסון מופעלת כברירת מחדל. לאחר סיום התוכנית שנבחרה, המכשיר יעבור אוטומטית למצב אחסון וישמור על הבקבוקים נקיים ויבשים.

בדיקת תכולת האריזה

יש להסיר את קופסת האריזה, חלקי הקלקר וסרטי ההגנה. לאחר מכן יש לוודא שכל הפריטים הבאים נמצאים באריזה:

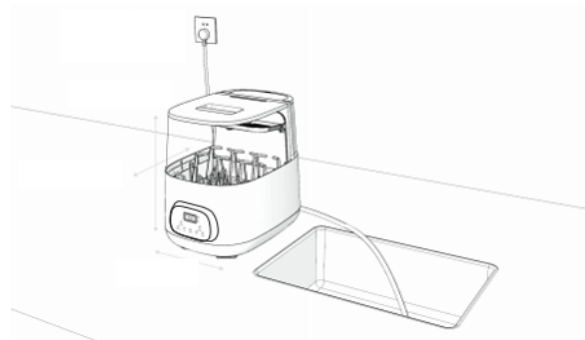
- יחידה ראשית (המכשיר) 1×
- טבליות ניקוי 6×
- מדריך למשתמש 1×
- מדף עליון 1×
- מדף תחתון 1×
- זרוע התזה 1×
- כבל חשמל 1×
- צינור ניקוז 1×

שימו לב: כל מכשיר עובר בדיקות במפעל לפני השיווק, ולכן ייתכן שתמצאו סימני מים או מעט מים שנותרו במערכת. זהו מצב תקין ואינו מעיד על שימוש קודם.

מומלץ להפעיל את תוכנית רגילה פעם אחת ללא בקבוקים לפני השימוש הראשון.

בחירת מקום ההתקנה

- יש למקם את המכשיר הרחק ממקורות חום (כגון כיריים גז), במרחק של לפחות 150 מ"מ (15 ס"מ).
- יש להימנע מחשיפה ישירה לשמש, שעלולה לגרום לדהיית הצבע או להזדקנות החלקים החיצוניים.
- יש להציב את המכשיר על משטח יציב וישר כדי למנוע חוסר יציבות בזמן הפעולה.
- מומלץ למקם את המכשיר סמוך לכיור לצורך: ניקוז המים, מילוי מים וחיבור לחשמל.
- אין להציב את המכשיר בסביבה קפואה בחורף (טמפרטורת חדר נמוכה מ-5°C).



חיבור לחשמל

- יש לוודא שמתח ותדר החשמל תואמים לנתוני המכשיר שעל גבי לוחית הזיהוי.
- מתח: 220–240V
- תדר: 50Hz
- יש להשתמש בשקע חשמל נגיש המאפשר חיבור וניתוק קלים.
- שקע החשמל חייב להיות מחובר להארקה תקינה.
- אין לחבר את המכשיר לאותו שקע יחד עם מכשירי חשמל בעלי צריכת חשמל גבוהה.
- אין להשתמש בכבלים מאריכים או במפצלי חשמל שאינם מתאימים.

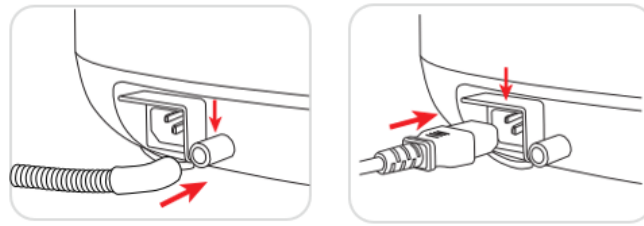
הוראות התקנה

1. התקנת המכשיר

- הוציאו את צינור הניקוז מהאריזה.
- חברו את קצה החיבור של צינור הניקוז למחבר יציאת המים הנמצא בחלקו האחורי של מכשיר שטיפת הבקבוקים.
- ודאו שהצינור מחובר היטב כדי למנוע נזילות במהלך הפעולה.
- חברו את כבל החשמל לשקע החיבור של כבל החשמל במכשיר.

חשוב:

- לפני החיבור לחשמל, ודאו שצינור הניקוז מחובר כראוי.
- יש למקם את קצה צינור הניקוז בתוך כיור או נקודת ניקוז מתאימה.
- אין לקפל או לחסום את צינור הניקוז, כדי לאפשר זרימה תקינה של המים.



2. חיבור צינור הניקוז

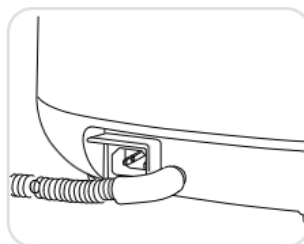
- יש להניח את צינור הניקוז בצורה אופקית.
- הכניסו את קצה הצינור לתוך כיור או מיכל איסוף מים מתאים.

חשוב:

- המכשיר מרוקן כ- 3.6-3.8 ליטר מים בכל מחזור פעולה.
- אם משתמשים במיכל איסוף מים, יש לבחור מיכל בעל קיבולת של לפחות 4 ליטר.
- יש לרוקן את המיכל מיד לאחר סיום הפעולה כדי למנוע גלישת מים.

בדיקות לפני הפעלה

- ודאו שצינור הניקוז אינו מקופל או לחוץ.
- ודאו שמסלול הניקוז פתוח ונקי מחסימות.
- ודאו שהמים יכולים לזרום בחופשיות אל הכיור או אל מיכל האיסוף.



חשוב – הקפידו על ניקוז תקין

יש לוודא שצינור הניקוז פנוי לחלוטין וללא חסימות, כדי לאפשר ניקוז תקין של המים. אין לבצע את הפעולות הבאות:

- אין לכופף, למעוך או לסבך את צינור הניקוז.
- אין להרים או להגביה את צינור הניקוז. הגבהת הצינור עלולה למנוע ניקוז מלא של המים, לפגוע באיכות השטיפה והייבוש ואף לגרום להיווצרות ריחות לא נעימים.
- אין לטבול את קצה צינור הניקוז במים. מצב זה עלול לגרום לניקוז לקוי ולהשאר מים שפכים בתוך המערכת.
- אין לחסום את קצה צינור הניקוז (לדוגמה: להצמיד אותו לדופן הכיור). חסימה כזו עלולה להפריע לזרימת המים ולגרום להצטברות מים עומדים.

המלצה

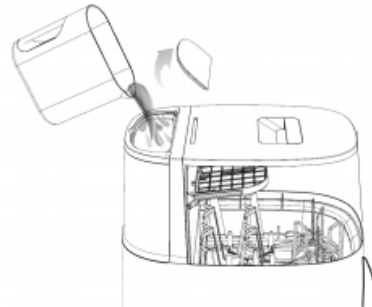
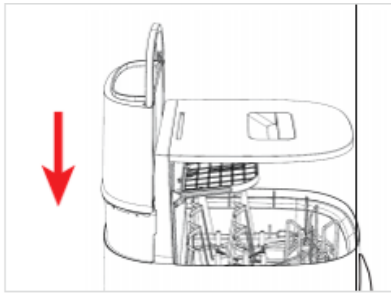
לפעולה מיטבית:

- השאירו את הצינור ישר ככל האפשר.
 - מקמו את קצה הצינור בתוך הכיור ללא חסימות.
 - ודאו שהמים יכולים לזרום בחופשיות לאורך כל המחזור.
- ניקוז תקין חשוב במיוחד כדי שהמכשיר יוכל לבצע שטיפה, חיטוי וייבוש בצורה יעילה וללא ריחות או שאריות מים.

3. מילוי מים במיכל המים

למכשיר זה יש מיכל מים מובנה, ולכן אין צורך לחבר צינור אספקת מים חיצוני.
לפני השימוש:

1. פתחו את מכסה מיכל המים.
2. באמצעות כלי מתאים (כד, בקבוק או קנקן), מלאו מים במיכל.
3. מפלס המים צריך להיות בין הסימונים: MIN – מפלס מינימלי, MAX – מפלס מקסימלי.
4. יש למלא כ-3.6 ליטר מים.



שימו לב לאיכות המים

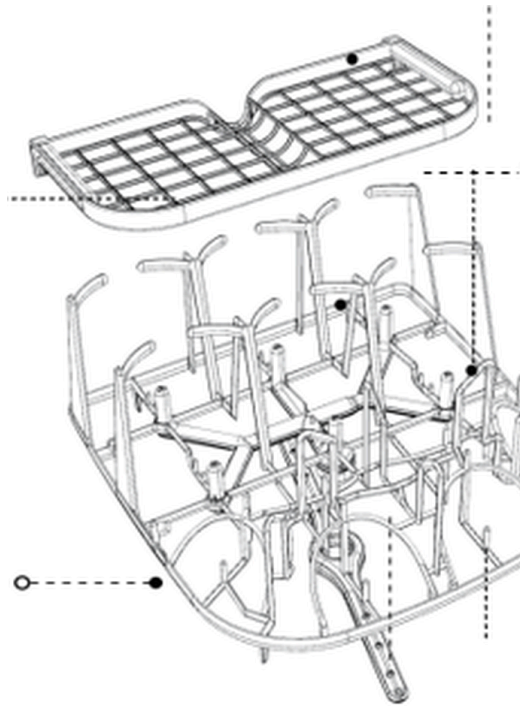
ככל שהמים קשים יותר (מכילים יותר אבנית), כך עלולים להופיע יותר סימני מים לאחר סיום התוכנית. ייתכן שתבחינו ב:

- סימני מים לבנים
- כתמים לבנים על הבקבוקים או האביזרים
- אלו בדרך כלל משקעי אבנית ולא סימן לכך שהבקבוקים לא נוקו כראוי. ניתן להשתמש במוצר בבטחה.
- השתדלו למנוע גלישת מים מחוץ למיכל.
- אם מים נשפכים על אזור הכפתורים או לוח הבקרה, יש לנגב אותם בהקדם האפשרי.

באזורים עם מים קשים

באזורים שבהם המים מכילים כמות גבוהה של אבנית, עלולים להופיע לאחר השימוש:

- סימני מים לבנים
- משקעים לבנים
- הצטברות אבנית במקרה כזה מומלץ:
 - להסיר את האבנית באמצעות חומץ לבן.
 - לאחר הניקוי, להשתמש במים רכים או במים מטוהרים/מסוננים במיכל המים.
- אם לא מסירים את האבנית באופן קבוע, היא עלולה:
 - לפגוע באיכות הניקוי
 - להפחית את יעילות החימום
 - לגרום לנזק לגוף החימום ולרכיבים פנימיים
- לשיטות מפורטות להסרת אבנית, יש לעיין בפרק "ניקוי ותחזוקה" במדריך.



תומך בקבוקים

- ניתן להשעין עליו בקבוקים גבוהים כדי למנוע נפילה.
- ניתן לתלות עליו אביזרים כגון מוצצים, שסתומי סיליקון וחלקי משאבת חלב.

מתקן מתקפל וניתן להסרה

- מיועד להנחת פריטים קטנים כגון כפיות ומזלגות.
- ניתן להסרה, לסיבוב או לקיפול לפי הצורך.
- מאפשר יצירת מקום נוסף לבקבוקים גבוהים.

עמוד ניקוי עוצמתי

- אזור זה משלב התזת מים משופרת וזרימת אוויר לייבוש, ומתאים במיוחד לבקבוקים ולכוסות.
- יש להניח את הפריטים כשהם הפוכים כלפי מטה.

מתקן למוצצים

- מיועד להנחת מוצצים ופטמות לבקבוקים.
- ניתן גם להניח בו כוסות או אביזרים בעלי פתחים גדולים כשהם הפוכים.

מתקן לטבעות הברגה

- מיועד לטבעות הברגה של הבקבוקים.
- ניתן לתלות את החלקים בזווית.

עמוד תמיכה לפתח האוורור

- חלקי האוורור יכולים להיות מונחים עליו כשהם הפוכים.
- מסייע למנוע נפילה של החלקים במהלך השטיפה.

חלקי משאבת חלב

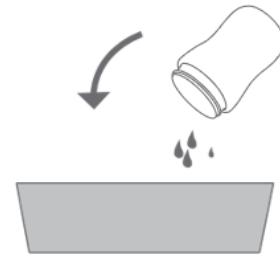
- אזור זרימת מים ואוויר דינמית.
- מספר זרמי מים מסתובבים מנקים את הפריטים, ומספר זרמי אוויר מייבשים אותם.

המתקן מיועד להבטחת ניקוי וייבוש אחידים של כל הפריטים.

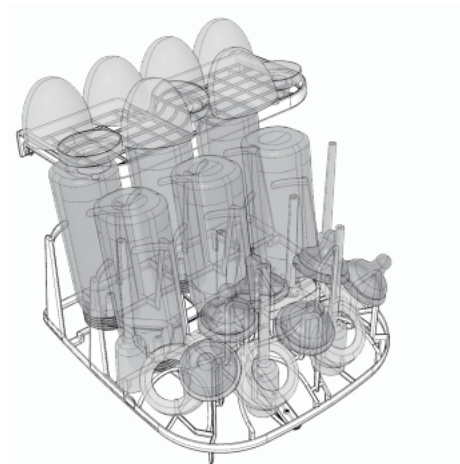
הוראות לסידור הבקבוקים במכשיר

לפני תחילת הניקוי

- יש לרוקן תחילה את שאריות החלב מהבקבוק, ורק לאחר מכן להכניס את הבקבוק למכשיר השטיפה. כך ניתן להבטיח את תוצאות הניקוי הטובות ביותר.
- אם נשארו שאריות רבות או משקעים יבשים, מומלץ לשטוף קצרה במים לפני הכנסת הבקבוק למכשיר.
- אין להכניס בקבוקים המכילים חלב או מזון בכמות משמעותית, שכן הדבר עלול לפגוע באיכות הניקוי ולגרום לריחות לא נעימים במכשיר.



הנחיות לסידור הפריטים במכשיר



הנחיה לסידור בקבוקים גבוהים או כוסות

ניתן להסיר או לסובב את המתקן המסתובב כדי לפנות מקום לבקבוקים גבוהים ולכוסות גבוהות.

הנחיה לסידור מכסים וכפות

יש להניח את הצד הקעור של המכסה או הכפית כשהוא פונה כלפי מטה

הנחיה לסידור בקבוקים עמוקים

יש להניח בקבוקים עמוקים או גבוהים על גבי עמוד הניקוי העוצמתי, הממוקם בחלקו האחורי של מתקן הבקבוקים.

הנחיה לסידור חלקי פתח האוורור

ניתן להניח את חלקי פתח האוורור בתוך המכשיר. יש להניח אותם כשהם הפוכים, על גבי העמודון הבולט שבתחתית מתקן הבקבוקים.

הנחיה לסידור פטמות וטבעות הברגה

יש להניח את הפטמות ואת טבעות הברגה של הבקבוקים בזווית (באלכסון), ולא בצורה שטוחה.

אזהרות!

1. אין להכניס למכשיר פריטים שאינם מיועדים לשיטה במים או שאינם עמידים בחום.
2. אם מכניסים למכשיר כלים חדים (כגון מזלגות), יש להניח אותם כשהקצה החד פונה כלפי מטה או מונח בצורה אופקית. כך מפחיתים את הסיכון לפציעה בזמן הוצאת הכלים מהמכשיר.

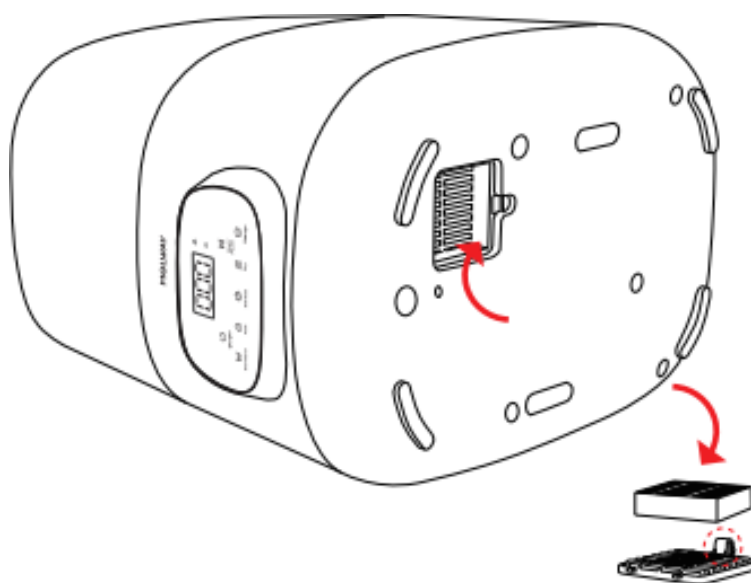
הוראות לשימוש בטבליית ניקוי

- יש להניח טבליית ניקוי אחת בתוך מסנן הנירוסטה.



הוראות להחלפת מסנן האוויר

1. לפני תחילת העבודה, כבו את המכשיר ונתקו אותו מהחשמל כדי להבטיח עבודה בטוחה.
2. הניחו את המכשיר בזהירות על צדו, כך שיהיה יציב, ולאחר מכן פתחו את מכסה מסנן האוויר.
3. הוציאו את מסנן האוויר הישן מהמקום.
4. הכניסו מסנן אוויר חדש למקומו, וודאו שהוא מותקן בצורה נכונה.
5. סגרו ונעלו את מכסה מסנן האוויר היטב.



בדיקה ותחזוקה שוטפות של המכשיר יסייעו למנוע תקלות ולהאריך את אורך חייו.

הנחיות כלליות

אם אינכם מתכוונים להשתמש במכשיר במשך תקופה ממושכת, מומלץ:

- לנקות אותו היטב.
- לרוקן אותו ממים.
- לכבות את המכשיר ולנתקו מהחשמל.
- לפני כל פעולת ניקוי או תחזוקה, יש לנתק את תקע החשמל.

① ניקוי החלק החיצוני

- נגבו את גוף המכשיר באמצעות מטלית לחה ונקייה.
- לאחר מכן יבשו אותו בעזרת מטלית נקייה שאינה משאירה סיבים.

אין להשתמש בחומרי הניקוי הבאים:

- חומרי ניקוי שוחקים.
- ממיסים אורגניים.
- חומרי ניקוי ביתיים חזקים.
- חומרי ניקוי חומציים או בסיסיים.
- סבון ידיים או סבון רגיל.
- סקוץ' קשה, צמר פלדה או חומרי הברקה.
- אבקת כביסה.
- חומרי חיטוי.
- שימוש בחומרים אלו עלול לגרום לנזק למכשיר.

② ניקוי החלק הפנימי

- אם מצטברות שאריות מזון על המסנן, יש להסירן בהקדם.
- אם שאריות מזון סותמות את פתחי זרוע ההתזה, יש לנקות אותן מיד.
- בשימוש רגיל אין צורך לנקות את זרוע ההתזה לעיתים קרובות.

לפני כל הפעלה

כדי להבטיח ניקוי יעיל, ודאו שהחלקים הבאים מותקנים במקומם:

- מתקן הבקבוקים (המדפים)
- זרוע ההתזה

סימני מים ואבנית

במהלך פעולת המכשיר:

- המים הקרים מתחממים לטמפרטורה גבוהה.
- מתבצעת שטיפה רציפה במים חמים.
- לכן, בהתאם לקשיות המים שבהם משתמשים, עלולים להופיע:
- משקעי אבנית בתוך המכשיר.
- סימני מים על הבקבוקים והאביזרים לאחר סיום התוכנית.
- ככל שהמים קשים יותר, כך תצטבר יותר אבנית.

חשוב לדעת

אם קשיות המים גבוהה מ-50 ppm, ייתכן שיופיעו סימני מים לבנים על חלקי הפלסטיק. זהו מצב תקין ואינו מעיד על כך שהבקבוקים לא נוקו היטב. ניתן להמשיך להשתמש במכשיר ללא חשש.

סימני מים ואבנית

ככל שקשיות המים גבוהה יותר, כך יהיו סימני המים ומשקעי האבנית בולטים יותר. כאשר קשיות המים היא כ-200 ppm, עלולים להופיע:

- סימני מים לבנים ברורים.
- אבנית על החלקים הפנימיים.
- סימני אבנית על הבקבוקים והאביזרים לאחר השטיפה.

במקרה של אבנית או סימני מים

אם מופיעים סימני מים או משקעי אבנית, ניתן לנקות את המכשיר באמצעות חומץ לבן. הצטברות רבה של אבנית או שימוש במים קשים לאורך זמן עלולים לגרום לנזק או לתקלה בגוף החימום של המכשיר.

שיטת הסרת אבנית

להסרת האבנית באמצעות חומץ לבן:

1. מלאו מים במיכל עד לקו MIN.
2. הוסיפו כמות מתאימה של חומץ לבן.
3. הקפידו שמפלס הנוזל לא יעבור את סימון MAX.
4. הפעילו את התוכנית הרגילה.

כך ניתן להסיר את רוב משקעי האבנית.

אם קיימת הצטברות אבנית רבה:

- הגדילו מעט את כמות החומץ.
- או חזרו על תהליך הסרת האבנית פעם נוספת.

המלצה למניעת סימני מים

אם חשוב לכם להימנע מסימני מים על הבקבוקים:

- השתמשו במים מטהורים, מים רכים או מים מסוננים.
- מומלץ שקשיות המים תהיה: מתחת ל-100 ppm, ועדיף מתחת ל-50 ppm.

לאחר ניקוי בחומץ

לאחר סיום ניקוי האבנית באמצעות חומץ לבן, מומלץ להפעיל פעם אחת את תוכנית מהירה ללא בקבוקים, כדי לשטוף את שאריות החומץ לפני השימוש הבא.

מראה המכשיר	תיאור התקלה	פתרון
נורית „מחסור במים” מהבהבת	התראה על מחסור במים	כאשר מופיעה התראה זו, הסיבה בדרך כלל היא שמפלס המים במיכל נמוך מדי. מלאו מים במיכל עד לטווח שבין סימוני MIN ו-MAX ולחצו שוב על כפתור התחלה/השהיה. המכשיר ימשיך לפעול באופן רגיל. אם יש מים במיכל, אך התראת מחסור במים ממשיכה להופיע שוב ושוב, ייתכן שקיימת תקלה במערכת. במקרה כזה מומלץ לפנות לשירות הלקוחות או למרכז השירות לקבלת סיוע.
נורית „מכסה פתוח” מהבהבת	המכסה העליון אינו סגור היטב	בדקו אם המכסה העליון נוגע בפריט כלשהו או נחסם על ידי חפץ אחר. הסירו כל חפץ או אביזר שמונע מהמכסה להיסגר כראוי. לאחר מכן, סגרו את המכסה העליון היטב עד לנעילה מלאה.
בתצוגה: E2	תקלה: כשל בחיישן הטמפרטורה	אם הפעלה מחדש של המכשיר אינה פותרת את הבעיה, יש לפנות לשירות הלקוחות.
בתצוגה: E3	תקלה: התראה על פעולה חריגה של מכלול השסתום	אם הפעלה מחדש של המכשיר אינה פותרת את הבעיה, יש לפנות לשירות הלקוחות.
בתצוגה: E4	תקלה: התראת ניקוז חריגה	יש לבדוק את צינור הניקוז ולוודא שהוא ישר ואינו מכופף, כדי לאפשר ניקוז תקין של המים.
בתצוגה: E6	תקלה או כשל	אם הפעלה מחדש של המכשיר אינה פותרת את הבעיה, יש לפנות לשירות הלקוחות.
בתצוגה: E7	תקלה: התראת נזק לשבב	אם הפעלה מחדש של המכשיר אינה פותרת את הבעיה, יש לפנות לשירות הלקוחות.

תקלה	תיאור התקלה	פתרון
המכשיר לא נדלק	חיבור חשמל לא תקין	יש לוודא שתקע החשמל מחובר היטב לשקע, וששקע החשמל מספק מתח חשמלי תקין.
המכסה העליון לא נסגר	המכסה העליון חסום.	בדקו אם המכסה העליון נוגע בחפץ כלשהו.
המכשיר לא נדלק	יש מים על האצבעות או על לוח הבקרה של המכשיר.	נגבו את האצבעות ואת לוח הבקרה עד לייבוש מלא, ולאחר מכן נסו שוב. לחצו לחיצה קצרה על כפתור הפעלה/כיבוי כדי להדליק את המכשיר.
	מגע לקוי	נתקו את המכשיר משקע החשמל והמתינו 5 דקות. לאחר מכן חברו אותו מחדש.
	בעיה אחרת	נתקו את המכשיר משקע החשמל, המתינו כ-5 דקות ולאחר מכן חברו אותו מחדש. אם אספקת החשמל תקינה והמכשיר עדיין אינו נדלק, יש לפנות לשירות הלקוחות לקבלת סיוע.
התוכנית לא מתחילה והמכשיר משמיע צליל התראה „דינג דינג“	המכסה העליון אינו סגור כראוי.	יש לוודא שהמכסה סגור היטב ושאינו פגום.
	בעיות אחרות	נתקו את המכשיר משקע החשמל, המתינו כ-5 דקות ולאחר מכן חברו אותו מחדש.
זרוע ההתזה לא מסתובבת	נחסם	בדקו אם אחד מהפריטים נפל וחוסם את זרוע ההתזה. ודאו שזרוע ההתזה מסתובבת בחופשיות.
	חלק מפתחי ההתזה חסומים.	נקו את פתחי ההתזה כדי לוודא שכל פתח מתיז מים באופן תקין.
קצף בתא השטיפה	נעשה שימוש בחומר ניקוי לא מתאים.	השתמשו אך ורק בטבליית ניקוי ייעודית למכשיר. אין להשתמש בנוזל לשטיפת כלים ידנית, בחומרי ניקוי תוססים (טבליות תוססות), בחומרים להסרת כתמי תה או בכל חומר ניקוי אחר שאינו מיועד למכשיר. פתחו את מכסה המכשיר והמתינו עד שהקצף שנוצר יתפוגג. מלאו ליטר אחד של מים במכשיר, הפעילו תוכנית כלשהי למשך כ-1-2 דקות, ולאחר מכן עצרו את התוכנית ואפשרו למים להתנקז.
המכשיר משמיע רעש של חבטות או קרקוש	זרועות ההתזה מתנגשות בכלים או באביזרים	בעת סידור הכלים והאביזרים, יש לוודא שהם מקובעים היטב במקומם.
	ייתכנו רעידות קלות של אביזרים קלים במהלך פעולת המכשיר.	בדקו אם אחד מהכלים או האביזרים אינו מונח בצורה יציבה ומאובטחת.
שאריות בכלים ששימשו לביצה מאודה / רפרפת	דנטורציה של חלבונים והידבקותם לכלים.	במקרה של כלים כאלה, מומלץ לשטוף אותם ידנית או להשלים ניקוי ידני לאחר סיום השטיפה במכשיר.
לאחר סיום התוכנית הדופן הפנימית רטובה	שאריות טיפות מים על הדופן הפנימית לאחר סיום התוכנית.	זוהי תופעה תקינה ואינה מעידה על תקלה במכשיר. אם המכשיר אינו נמצא בשימוש במשך זמן ממושך, מומלץ להפעיל את פונקציית הייבוש והאחסון כדי לשמור על פנים המכשיר יבש ונקי.
חלקי הבקבוק לא התייבשו היטב	פונקציית השטיפה והייבוש אינה מתחילה לפעול.	המתינו עד לסיום פעולת הייבוש הנוספת.
המכשיר ממשיך להשמיע רעש / לפעול אחרי סיום התוכנית	לאחר סיום התוכנית, המכשיר עובר באופן אוטומטי למצב אחסון, ובמהלך מצב זה המאוזר וגוף החימום מסוג PTC יפעלו באופן מחזורי.	לאחר סיום התוכנית, המכשיר עובר באופן אוטומטי לתוכנית האחסון. במהלך תוכנית זו הוא ממשיך לבצע ייבוש ומאוזר את פנים המכשיר במרווחי זמן קבועים. זהו מצב תקין, ולכן ייתכן שתשמעו רעשי פעולה מעת לעת.
		אם אינכם מעוניינים שתוכנית האחסון תמשיך לפעול, לחצו לחיצה ממושכת על כפתור הפעלה/כיבוי כדי לכבות את המכשיר. לאחר הכיבוי, ייתכן שיופיעו אדים או ערפול בתוך המכשיר – זהו מצב תקין ואינו מעיד על תקלה.

יש מים מתחת לרשת המסנן	תעלות ניקוז לקויות	יש לוודא שצינור הניקוז אינו מכופף, מעוך או מסובך, אחרת ייתכן שהמים לא יתנקזו כלל או שלא יתנקזו במלואם. יש לוודא שצינור הניקוז מונח בצורה אופקית ואינו מורם או מונח על גבי חפץ המגביה אותו, אחרת המים לא יתנקזו במלואם. יש לוודא שקצה צינור הניקוז אינו שקוע במים, אחרת המים לא יתנקזו במלואם, ואף עלולה להתרחש זרימה חוזרת של מי השפכים אל תוך המכשיר.
שאריות חומר ניקוי	זרימת המים חסומה, דבר המונע מחומר הניקוי להגיע אל הכלים.	יש לסדר את הכלים בצורה נכונה כדי לוודא שהם אינם מפריעים לסיבוב זרועות ההתזה ואינם חוסמים את חומר הניקוי.
	תוקף חומר הניקוי פג.	יש להחליף את חומר הניקוי שפג תוקפו בחומר ניקוי חדש.
ניקוי לא מלא של הפריטים	הכלים הונחו בצורה לא נכונה.	יש לעיין בפרק "הוראות לסידור הבקבוקים במכשיר" כדי לוודא שהפריטים מסודרים במרווחים מתאימים, המאפשרים שטיפה יעילה.
	זרועות ההתזה מסתובבות בצורה לא אחידה.	יש לנקות את זרועות ההתזה ולהסיר כל חסימה.
	פתחי ההתזה של זרועות ההתזה חסומים.	יש לוודא שכלי אוכל שנפלו אינם חוסמים את זרועות ההתזה.
	התושבת או זרוע ההתזה אינם מותקנים במקומם.	יש לבדוק שהרכיבים מותקנים כראוי ולהתקין במקומם במידת הצורך.
	בחירת תוכנית שגויה.	יש לבחור תוכנית רגילה בעלת טמפרטורת שטיפה גבוהה יותר, זמן שטיפה ארוך יותר ומספר רב יותר של מחזורי שטיפה.
	חומר הניקוי פג תוקף או בעל יעילות נמוכה.	יש להשתמש בטבליות ניקוי ייעודיות למכשיר.
	בעיה של כתמי מים.	אם מים קשים גורמים להופעת כתמי מים על הבקבוקים לאחר השטיפה, אין בכך כל סכנה לבריאות. לקבלת תוצאות ניקוי וייבוש טובות יותר, מומלץ להשתמש במים מטהרים או במים רכים.
המכשיר לא מתחיל לפעול	מכל המים אינו מלא.	יש להוסיף מים עד שנורית מחסור במים תכבה.
	המכסה אינו מותקן כראוי.	יש לבדוק את מכסה המכשיר לאיתור חסימות ולהסירן.

אחריות מוגבלת של היצרן

BUBU מתחייבת לרוכש המקורי כי המנגנון החשמלי של מוצר זה נקי מפגמים בחומר ובייצור, כאשר הוא משמש למטרה המיועדת לו, בתנאים שבהם הוא מותקן ומופעל בהתאם להוראות ההפעלה.

משך האחריות

שנה אחת מתאריך הרכישה, על המנגנון החשמלי בלבד, לשימוש ביתי בלבד. האחריות אינה חלה על חלקים שאינם חלק מהמנגנון החשמלי, כגון גוף המכשיר, המכסה, מתקני הבקבוקים והאביזרים.

החרגות מכיסוי האחריות

- BUBU אינה מתחייבת, ואף אחריות משתמעת לא תיחשב כמכסה, כל כשל במוצר, תקלה במוצר או נזק המיוחסים ל:
1. שימוש לא נכון, רשלני או בניגוד להוראות ההפעלה, כולל הפעלה ללא מים במיכל או מילוי מים ישירות לתא השטיפה.
 2. שימוש מסחרי או כל שימוש שאינו ביתי.
 3. שימוש בטבליות ניקוי שאינן ייעודיות למכשיר, בנוזל לשטיפת כלים, בטבליות תוססות או בחומרי ניקוי שוחקים.
 4. חיבור למתח שאינו מתאים למכשיר (ראו "מפרט המוצר"), לשקע ללא הארקה או דרך מפצל או כבל מאריך.
 5. תיקון, פירוק או שינוי שבוצעו על ידי מי שאינו מורשה מטעם BUBU.
 6. בלאי רגיל של חלקים מתכלים, כגון מסנן האוויר, אטמים וטבליות ניקוי, וכן הצטברות אבנית.
 7. נזק קוסמטי, כגון שריטות, סדקים, כתמים או שינוי צבע, שאינו פוגע בתפקוד המכשיר.
 8. נזק מנפילה, מכה, הובלה או אחסון לא נכונים.
 9. כוח עליון, כגון ברק, שריפה, הצפה, נחשול מתח או אסונות טבע.

תיקון או החלפה

BUBU, לפי שיקול דעתה הבלעדי, תתקן את המנגנון החשמלי או תחליף ללא תשלום כל חלק או חלקים בו שיימצאו פגמים בשימוש ביתי רגיל. תיקון או החלפה לא יקנו תקופת אחריות חדשה; האחריות תמשיך רק ליתרת תקופת האחריות המקורית של המוצר.

האחריות ניתנת לרוכש המקורי בלבד ואינה ניתנת להעברה. נדרשת הוכחת רכישה מקורית.